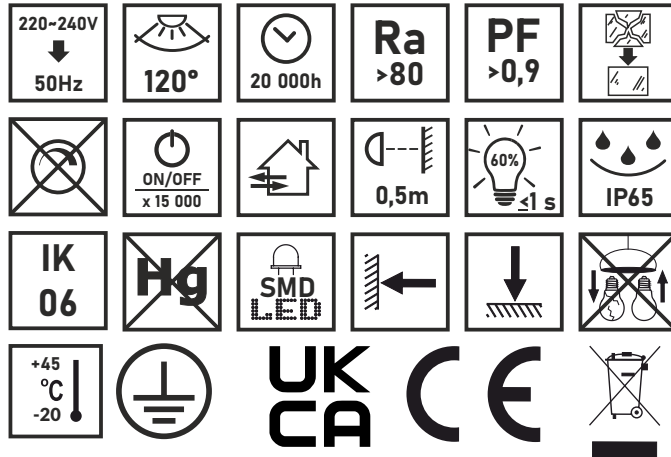
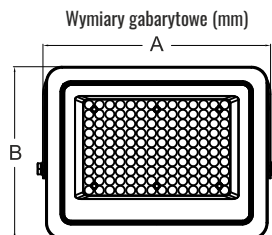




PARAMETRY TECHNICZNE

Moc	10W	20W	30W	50W
Napięcie zasilania	220-240V AC			
Częstotliwość	50/60Hz			
Strumień świetlny	900lm	1800lm	2700lm	4500lm
Kąt świecenia	120°			
Klasa szczelności	IP65			
Klasa ochronności	I			
Źródło światła	Diody LED typu SMD			
Barwa światła	biała ciepła, biała neutralna, biała zimna			
Temperatura barwowa	3000K 4000K 6500K			
Wskaźnik oddawania barw (CRI)	80			
Współczynnik mocy (PF)	0.9			
Trwałość diod LED	20 000h			
Dopuszczalna temperatura otoczenia	-20°C - +45°C			

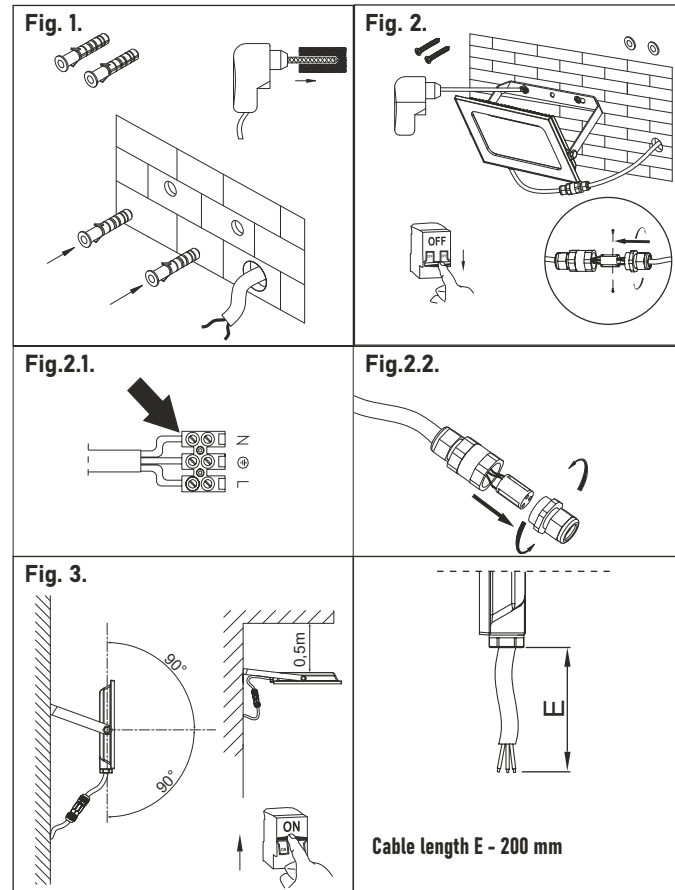
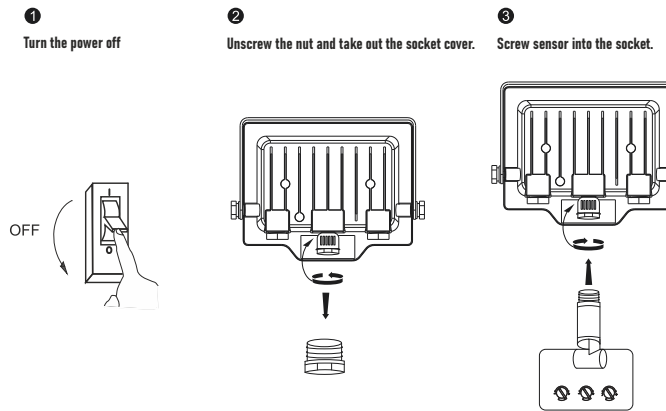


Model	10W	20W	30W	50W
A [mm]	106	130	165	200
B [mm]	95	110	145	160
C [mm]	50	50	50	50

INSTALLATION AND OPERATING MANUAL

Naświetlacze LED, LED Floodlights, LED-Flutlichter, Projecteurs LED, Focos LED, Fari LED, LED Projektörler, LED-schijnwerpers, LED-strålkastare, LED-valonheittimet, LED-flomlys, LED reflektory, LED reflektorok, Proiectoare LED, Προβολείς LED, LED pednektori, LED reflektori, LED reflektori, LED прожектори, Светлодиодни прожектори, LED prožektoriai, LED prožektori, LED-prožektorid

MOTION SENSOR INSTALLATION



PL CHARAKTERYSTYKA

Naświetlacze LED to energooszczędne oprawy do użytku wewnętrznego i zewnętrznego, o klasie szczelności IP65. Nadają się do oświetlania budynków, ogrodów, parkingów, witryn i wilgotnych pomieszczeń. Obudowa z aluminiowego odlewu odprowadza ciepło, a hartowana szyba chroni diody LED przed uszkodzeniami. Posiadają ruchomy uchwyt montażowy i panel LED SMD, który oszczędza energię. Źródła światła są niewymienne – po ich zużyciu wymienia się całą oprawę. Zasilanie z sieci 220-240V, przewód przeprowadzony przez szczelną łąownicę.

MONTAŻ

Instalacja oprawy musi przeprowadzić wykwalifikowany elektryk. Przed instalacją należy odłączyć prąd, aby uniknąć porażenia. Przewody muszą być podłączone zgodnie z instrukcją i przepisami.

1. Zaznaczyć miejsca nawiercenia otworów i zamocować kotki rozporowe.
2. Podłączyć przewód zasilający do kostki zaciskowej lub złącza:
 - Przewód fazowy (brązowy) do „L”
 - Przewód neutralny (niebieski) do „N”
 - Uziemienie (żółto-zielony)
3. Przykręcić oprawę do podłoża.
4. Ustabilizować naświetlacz w wybranej pozycji.

UWAGA:

1. Zasilacz oprawy tylko podanym napięciem znamionowym.
2. Brak hermetycznego złącza kablowego do sieci -220-240V.
3. Nie używać oprawy bez lub z uszkodzoną szybą ochronną.
4. Unikać montażu na powierzchniach podatnych na wibracje.
5. Nie patrzeć bezpośrednio w światło diody LED.
6. Zachować minimalny odstęp 1 m od oświetlanego obiektu.
7. Nie odpowiadamy za szkody spowodowane niewłaściwym montażem.
8. Zastrzegamy prawo do zmian w konstrukcji.
9. Treść instrukcji może ulegać zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.
10. Rękojmia za wady fizyczne wygasa po 2 latach.

BEZPIECZEŃSTWO I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od zasilania, aby uniknąć porażenia prądem. Czyść delikatnymi, suchymi tkaninami. Unikaj środków czyszczących, rozpuszczalników i wody pod ciśnieniem.

EN CHARACTERISTICS

LED floodlights are energy-efficient fixtures for indoor and outdoor use, with IP65 protection. They are suitable for lighting buildings, gardens, parking lots, shop windows, and humid rooms. The aluminum cast housing dissipates heat, and the tempered glass protects the LEDs from damage. They come with an adjustable mounting bracket and an SMD LED panel that saves energy. The light sources are non-replaceable – when they expire, the entire fixture needs replacement. Powered by 220-240V, with a cable fed through a sealed gland.

INSTALLATION

The installation must be done by a qualified electrician. Before installation, disconnect the power to avoid electric shock. The wires must be connected according to the instructions and regulations.

1. Mark the drilling points and install the expansion plugs.
2. Connect the power cable to the terminal block or connector:
 - Phase wire (brown) to "L"
 - Neutral wire (blue) to "N"
 - Ground (yellow-green)
3. Screw the fixture to the base.
4. Stabilize the floodlight in the desired position.

NOTE:

1. Power the fixture only with the rated voltage.
2. No hermetic cable connector for the 220-240V network is included.
3. Do not use the fixture without or with a damaged protective glass.
4. Avoid mounting on surfaces prone to vibration.
5. Do not look directly into the LED light beam.
6. Maintain a minimum distance of 1m from the illuminated object.
7. We are not responsible for damages caused by incorrect installation.
8. We reserve the right to make changes to the product design.
9. The content of the manual may change without prior notice.
10. Warranty for physical defects expires after 2 years.

SAFETY AND MAINTENANCE

Before cleaning, disconnect the device from power to avoid electric shock. Clean with soft, dry cloths. Avoid caustic agents, solvents, and pressure water.

DE EIGENSCHAFTEN

LED-Flutlichter sind energieeffiziente Leuchten für den Innen- und Außenbereich mit Schutzklasse IP65. eignen sich zur Beleuchtung von Gebäuden, Gärten, Parkplätzen, Schaufenstern und feuchten Räumen. Das Aluminiumgehäuse leitet die Wärme ab, und das gehärtete Glas schützt die LEDs vor Beschädigungen. Sie sind mit einer verstellbaren Montagehalterung und einem SMD-LED-Panel ausgestattet, das Energie spart. Die Lichtquellen sind nicht austauschbar – nach deren Lebensdauer muss die gesamte Leuchte ersetzt werden. Stromversorgung mit 220-240V, Kabel durch eine dichte Dichtung geführt.

INSTALLATION

Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Vor der Installation den Strom abschalten, um Stromschläge zu vermeiden. Die Kabel müssen gemäß den Anweisungen und Vorschriften angeschlossen werden.

1. Markieren Sie die Bohrstellen und setzen Sie die Dübel ein.
2. Schließen Sie das Netzkabel an die Klemme oder den Stecker an:
- Phasendraht (braun) an "L"
- Neutralleiter (blau) an "N"
- Erdung (gelb-grün)
3. Schrauben Sie die Leuchte an die Basis.
4. Stabilisieren Sie den Fluter in der gewünschten Position.

HINWEIS:

1. Betreiben Sie die Leuchte nur mit der angegebenen Nennspannung.
2. Kein hermetischer Kabelverbinder für das 220-240V-Netz enthalten.
3. Die Leuchte darf nicht ohne oder mit beschädigtem Schutzglas verwendet werden.
4. Vermeiden Sie die Montage auf vibrierenden Oberflächen.
5. Schauen Sie nicht direkt in den LED-Lichtstrahl.
6. Halten Sie einen Mindestabstand von 1m zum beleuchteten Objekt ein.
7. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation verursacht werden.
8. Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen am Produktdesign vorzunehmen.
9. Der Inhalt der Anleitung kann ohne Vorankündigung geändert werden.
10. Die Gewährleistung für physische Mängel erlischt nach 2 Jahren.

SICHERHEIT UND WARTUNG

Vor der Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen, um Stromschläge zu vermeiden. Mit weichen, trockenen Tüchern reinigen. Vermeiden Sie ätzende Mittel, Lösungsmittel und Druckwasser.

FR CARACTÉRISTIQUES

Les projecteurs LED sont des luminaires économiques pour un usage intérieur et extérieur, avec une classe d'étanchéité IP65. Ils conviennent pour éclairer des bâtiments, des jardins, des parkings, des vitrines et des pièces humides. Le boîtier en fonte d'aluminium dissipe la chaleur et le verre trempé protège les LED contre les dommages. Ils sont équipés d'un support de montage réglable et d'un panneau LED SMD, qui économise de l'énergie. Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables – lorsque celles-ci sont usées, il faut remplacer tout le luminaire. Alimentés par du 220-240V, avec un câble passé à travers une presse-étoupe étanche.

INSTALLATION

L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Avant l'installation, débranchez le courant pour éviter tout risque de choc électrique. Les fils doivent être connectés conformément aux instructions et aux réglementations.

1. Marquez les points de perçage et installez les chevilles d'expansion.
2. Connectez le câble d'alimentation au bornier ou au connecteur :
- Fil de phase (marron) à "L"
- Fil neutre (bleu) à "N"
- Mise à la terre
3. Vissez le luminaire à la base.
4. Stabilisez le projecteur dans la position souhaitée.

REMARQUE:

1. Alimentez le luminaire uniquement avec la tension nominale indiquée.
2. Aucun connecteur de câble hermétique pour le réseau 220-240V inclus.
3. Ne pas utiliser le luminaire sans ou avec un verre de protection endommagé.
4. Évitez de monter sur des surfaces sujettes aux vibrations.
5. Ne regardez pas directement la lumière des LED.
6. Maintenez une distance minimale de 1m par rapport à l'objet éclairé.
7. Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par une installation incorrecte.
8. Nous nous réservons le droit de modifier la conception du produit.
9. Le contenu du manuel peut être modifié sans préavis.
10. La garantie pour les défauts physiques expire après 2 ans.

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

Avant le nettoyage, débranchez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique. Nettoyez avec des chiffons doux et secs. Évitez les produits caustiques, les solvants et les jets d'eau sous pression.

ES CARACTERÍSTICAS

Los focos LED son luminarias eficientes para uso interior y exterior, con protección IP65. Son adecuados para iluminar edificios, jardines, estacionamientos, escaparates y habitaciones húmedas. La carcasa de fundición de aluminio disipa el calor y el vidrio templado protege los LEDs de daños. Están equipados con un soporte de montaje ajustable y un panel LED SMD que ahorra energía. Las fuentes de luz no son reemplazables – cuando se agoten, será necesario reemplazar todo el foco. Alimentado por 220-240V, con un cable sellado a través de una prensa estopa.

INSTALACIÓN

La instalación debe ser realizada por un electricista calificado. Antes de la instalación, desconectar la corriente para evitar el riesgo de electrocución. Los cables deben conectarse según las instrucciones y normativas.

1. Marcar los puntos de perforación y colocar los tacos de expansión.
2. Conectar el cable de alimentación al bloque de terminales o conector:
- Cable de fase (marrón) a "L"
- Cable neutro (azul) a "N"
- Tierra (amarillo-verde)
3. Atornillar el foco a la base.
4. Estabilizar el foco en la posición deseada.

NOTA:

1. Alimentar el foco solo con el voltaje nominal indicado.
2. No se incluye un conector de cable hermético para la red de 220-240V.
3. No utilice el foco sin o con el vidrio protector dañado.
4. Evitar la instalación en superficies propensas a vibraciones.
5. No mire directamente el haz de luz del LED.
6. Mantener una distancia mínima de 1 m entre el foco y el objeto iluminado.
7. No nos hacemos responsables de los daños causados por una instalación incorrecta.
8. Nos reservamos el derecho de modificar el diseño del producto.
9. El contenido del manual puede cambiar sin previo aviso.
10. La garantía por defectos físicos expira después de 2 años.

SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar, desconecte el dispositivo de la corriente para evitar el riesgo de electrocución. Limpiar con paños suaves y secos. Evitar productos cáusticos, solventes y agua a presión.

IT CARATTERISTICHE

I fari a LED sono apparecchi a basso consumo energetico per uso interno ed esterno, con grado di protezione IP65. Sono adatti per illuminare edifici, giardini, parcheggi, vetrine e ambienti umidi. La custodia in fusione di alluminio dissipa il calore e il vetro temperato protegge i LED dai danni. Sono dotati di una staffa di montaggio regolabile e di un pannello LED SMD che consente un risparmio energetico. Le sorgenti luminose non sono sostituibili – alla fine della loro vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito. Alimentato da 220-240V, con cavo passante attraverso un pressacavo sigillato.

INSTALLAZIONE

L'installazione deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Prima dell'installazione, scollegare l'alimentazione per evitare il rischio di scosse elettriche. I fili devono essere collegati secondo le istruzioni e le normative.

1. Segnare i punti di foratura e installare i tasselli.
2. Collegare il cavo di alimentazione al morsetto o connettore:
- Filo di fase (marrone) a "L"
- Filo neutro (blu) a "N"
- Messa a terra (giallo-verde)
3. Avvitare l'apparecchio alla base.
4. Stabilizzare il faro nella posizione desiderata.

AVVERTENZA:

1. Alimentare l'apparecchio solo con la tensione nominale indicata.
2. Nessun connettore ermetico per la rete 220-240V è incluso.
3. Non utilizzare l'apparecchio senza o con il vetro di protezione danneggiato.
4. Evitare di montare su superfici soggette a vibrazioni.
5. Non guardare direttamente nel fascio luminoso del LED.
6. Mantenere una distanza minima di 1m dall'oggetto illuminato.
7. Non ci assumiamo la responsabilità per danni causati da un'installazione errata.
8. Ci riserviamo il diritto di modificare il design del prodotto.
9. Il contenuto del manuale può cambiare senza preavviso.
10. La garanzia per difetti fisici scade dopo 2 anni.

SICUREZZA E MANUTENZIONE

Prima di pulire, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per evitare il rischio di scosse elettriche. Pulire con panni morbidi e asciutti. Evitare agenti caustici, solventi e getti d'acqua a pressione.

DK EGENSKABER

LED projektorer er energieeffektive armaturer til indendørs og udendørs brug med IP65 beskyttelse. De er velegnede til at oplyse bygninger, haver, parkeringspladser, butiksfacader og fugtige rum. Aluminiumshuset afleder varmen, og det hærdede glas beskytter LED'erne mod skader. De er udstyret med en justerbar monteringsbeslag og et SMD LED-panel, der sparer energi. Lyskilderne kan ikke udskiftes – når de er opbrugt, skal hele armaturet udskiftes. Strømforsyning med 220-240V, med en ledning ført gennem en tætnet kabelgland.

INSTALLATION

Installation skal udføres af en kvalificeret elektriker. Før installationen skal strømmen afbrydes for at undgå risiko for elektrisk stød. Ledningerne skal forbindes i henhold til instruktionerne og reglerne.

1. Marker borehullerne og installer ekspansionspluggerne.
2. Tilslut strømkablet til terminalblokken eller forbindelsen:
- Faseledning (brun) til "L"
- Nulledning (blå) til "N"
- Jordforbindelse (gul-grøn)
3. Fastgør armaturet til basen.
4. Stabiliser projektøren i den ønskede position.

BEMÆRK:

1. Tilslut kun armaturet med den angivne nominelle spænding.
2. Ingen hermetisk kabeltilslutning til 220-240V netværket er inkluderet.
3. Brug ikke armaturet uden eller med beskadiget beskyttelsesglas.
4. Undgå montering på overflader, der er udsat for vibrationer.
5. Se ikke direkte ind i LED-lyskeglen.
6. Oprethold en minimumsafstand på 1m fra det belyste objekt.
7. Vi er ikke ansvarlige for skader forårsaget af forkert installation.
8. Vi forbeholder os retten til at ændre produktdesign.
9. Indholdet af manualen kan ændres uden varsel.
10. Garanti for fysiske defekter udløber efter 2 år.

SIKKERHED OG VEDLIGEHOLDELSE

Afbryd strømmen til enheden for rengøring for at undgå risiko for elektrisk stød. Rengør med bløde, tørre klude. Undgå ætsende midler, opløsningsmidler og vand under tryk.

NL KENMERKEN

LED-schijnwerpers zijn energiezuinige armaturen voor binnen- en buitengebruik, met IP65-bescherming. Ze zijn geschikt voor het verlichten van gebouwen, tuinen, parkeerplaatsen, etalages en vochtige ruimtes. De aluminium behuizing voert de warmte af, en het geharde glas beschermt de LED's tegen beschadigingen. Ze zijn uitgerust met een verstelbare montagebeugel en een SMD LED-paneel dat energie bespaart. De lichtbronnen zijn niet vervangbaar – na hun levensduur moet de hele armatuur worden vervangen. Voeding met 220-240V, met een kabel door een verzegelde kabelwartel.

INSTALLATIE

De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Voordat u begint met de installatie, moet u de stroom uitschakelen om elektrische schokken te voorkomen. De draden moeten worden aangesloten volgens de instructies en voorschriften.

1. Markeer de boorpunten en installeer de uitzetpluggen.
2. Sluit de voedingskabel aan op de klemmenblok of connector:
- Fasedraad (bruin) naar "L"
- Nuldraad (blauw) naar "N"
- Aarding (geel-groen)
3. Schroef de armatuur aan de basis.
4. Stabiliseer de schijnwerper in de gewenste positie.

OPMERKING:

1. Sluit de armatuur alleen aan met de aangegeven nominale spanning.
2. Er is geen hermetische kabelverbinding voor het 220-240V netwerk inbegrepen.
3. Gebruik de armatuur niet zonder of met beschadigd beschermglas.
4. Vermijd montage op trillingsgevoelige oppervlakken.
5. Kijk niet direct in de LED-lichtstraal.
6. Houd een minimale afstand van 1m tot het verlichte object.
7. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuiste installatie.
8. Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan het productontwerp door te voeren.
9. De inhoud van de handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
10. De garantie voor fysieke gebreken vervalt na 2 jaar.

VEILIGHEID EN ONDERHOUD

Koppel het apparaat los van het stroomnet voordat u het schoonmaakt om elektrische schokken te voorkomen. Reinig met zachte, droge doeken. Vermijd bijtende middelen, oplosmiddelen en hogedrukwater.

RO CARACTERISTICI

Proiectoarele LED sunt corpuri de iluminat economice, pentru utilizare interioară și exterioară, cu clasă de protecție IP65. Sunt potrivite pentru iluminarea clădirilor, grădinilor, parcărilor, vitrinelor și spațiilor umede. Carcasa din aluminiu turnat disipează căldura, iar sticla securizată protejează diodele LED de daune. Dispun de un suport de montare mobil și un panou LED SMD care economisește energie. Sursa de iluminat nu este înlocuibilă – după uzură, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. Alimentare de la rețea 220-240V, cablul trecut printr-un racord etanș.

INSTALARE

- Instalarea trebuie efectuată de un electrician calificat. Înainte de a începe instalarea, deconectați alimentarea pentru a evita electrocutarea. Firele trebuie conectate conform instrucțiunilor și reglementărilor.
- Marcați locurile pentru găurire și montați diblurile de expansiune.
 - Conectați cablul de alimentare la borna de conexiune sau la conector:
 - Cablul fază (maro) la „L”
 - Cablul neutru (albastru) la „N”
 - Împământare (verde-galben) - Prindeți corpul de iluminat de suport.
 - Stabilizați proiectoarele în poziția aleasă.

ATENȚIE:
1. Alimentați corpul de iluminat doar cu tensiunea nominală specificată.
2. Nu există o conexiune cablată etanșă la rețeaua ~220-240V.
3. Nu folosiți corpul de iluminat fără sau cu sticlă de protecție deteriorată.
4. Evitați montarea pe suprafețe sensibile la vibrații.
5. Nu priviți direct în lumina LED-ului.
6. Mențineți o distanță minimă de 1 m de obiectul iluminat.
7. Nu ne asumăm responsabilitatea pentru daunele cauzate de instalarea necorespunzătoare.
8. Ne rezervăm dreptul de a modifica designul.
9. Conținutul manualului poate fi modificat fără notificare prealabilă.
10. Garanția pentru defectele fizice expiră după 2 ani.

SIGURANȚĂ ȘI ÎNTREȚINERE

Deconectați aparatul de la alimentare înainte de curățare pentru a evita electrocutarea. Curățați cu țesături moi, uscate. Evitați substanțele corozive, solventii și apa sub presiune.

GR ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Οι προβολείς LED είναι ενεργειακά αποδοτικές συσκευές φωτισμού για εσωτερική και εξωτερική χρήση, με βαθμό προστασίας IP65. Είναι κατάλληλοι για φωτισμό κτιρίων, κήπων, χώρων στάθμευσης, βετρινών και υγρών χώρων. Η θήκη από αλουμινένια χύτευση απομακρύνει τη θερμότητα και το θερμοκρατημένο γυαλί προστατεύει τις LED από ζημιές. Διαθέτουν ρυθμιζόμενη βάση στήριξης και πάνελ LED SMD που εξοικονομεί ενέργεια. Οι πηγές φωτός δεν είναι αναλώσιμες – όταν εξαντληθούν, ολόκληρη η συσκευή φωτισμού πρέπει να αντικατασταθεί. Προφύοδια από δίκτυο 220-240V, καλώδιο που διέρχεται μέσω στεγανής διάδοσης.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η εγκατάσταση θα πρέπει να εκτελείται από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο. Πριν από την εγκατάσταση, αποσυνδέστε την τροφοδοσία για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Τα καλώδια πρέπει να συνδεθούν σύμφωνα με τις οδηγίες και τους κανονισμούς.

- Σημειώστε τα σημεία διάτρησης και τοποθετήστε τις επεκτατικές βίδες.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην τερματική μπλόκ ή σύνδεση:

 - Καλώδιο φάσης (καφέ) στο "L"
 - Ουδέτερο καλώδιο (μπλε) στο "N"
 - Γείωση (κίτρινο-πράσινο)

- Βιδώστε τη συσκευή φωτισμού στη βάση.
- Σταθεροποιήστε τον προβολέα στην επιλεγμένη θέση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
1. Προφύδοτήστε τη συσκευή φωτισμού μόνο με την αναγραφόμενη ονομαστική τάση.
2. Δεν περιλαμβάνεται στεγανός σύνδεσμος καλωδίων για το δίκτυο ~220-240V.
3. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή φωτισμού χωρίς ή με κατεστραμμένο γυαλί προστασίας.
4. Αποφύγετε την εγκατάσταση σε επιφάνειες επιπρεπείς σε κρούσμούς.
5. Μην κοπάζε απευθείας στο φως της LED.
6. Διατηρήστε ελάχιστη απόσταση 1 μ. από το φωτισμένο αντικείμενο.
7. Δεν αναλαμβάνουμε ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από κακή εγκατάσταση.
8. Διατηρούμε το δικαίωμα να αλλάξουμε το σχέδιο.
9. Το περιεχόμενο του εγχειριδίου μπορεί να αλλάξει χωρίς προειδοποίηση.
10. Η εγγύηση για φυσικά ελαττώματα λήγει μετά από 2 χρόνια.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Καθαρίστε με απαλές, ξηρές υφές. Αποφύγετε τις διαβρωτικές ουσίες, τους διαλύτες και το νερό υπό πίεση.

ECO LIGHT Sp. z o.o., Działkowa 2a, 62-872 Borek
Made in P.R.C.

МК КАРАКТЕРИСТИКИ

LED проекторите се енергетски ефикасни уреди за осветлување за внатрешна и надворешна употреба, со IP65 заштита. Тие се погодни за осветлување на згради, градини, паркинзи, изпози и влажни простории. Алуминиумската кутија од ливење го одведува топлината, а закалено стакло ги штити LED диодите од оштетување. Имаат мобилна монтажна конзола и SMD LED панел, што штеди енергија. Изворите на светло не се заменливи – по исцрпувањето потребно е да се замени целото светло. Напојување од мрежа 220-240V, кабелот минува низ запечатен спој.

ИНСТАЛАЦИЈА

- Инсталацијата мора да ја изврши квалификуван електричар. Пред инсталацијата, потребно е да се исплучи струјата за да се избегне ризик од електричен шок. Жиците мора да бидат поврзани во согласност со инструкциите и прописите.
- Обележете ги местата за дупчење и инсталирајте експанзиони дупчиња.
 - Поврзете го напојувачкиот кабел со терминалната кутија или конекторот:
 - Faseledning (brun) til "L"
 - Nøytralledning (blå) til "N"
 - Jording (grønn-gul) - Skru fast armaturet til basen.
 - Stabiliser flomlyset i ønsket posisjon.

MERK:
1. Strømfor kun armaturet med angitt nominell spenning.
2. Ingen hermetisk kabeltilkobling for 220-240V-nettverket er inkludert.
3. Bruk ikke armaturet uten eller med skadet beskyttelsesglass.
4. Unngå montering på vibrasjonsutsatte overflater.
5. Se ikke direkte inn i LED-lyskilden.
6. Oppretthold minimumsavstand på 1 m fra det opplyste objektet.
7. Vi påtar oss ikke ansvar for skader forårsaket av feil installasjon.
8. Vi forbeholder oss retten til å endre produktdesign.
9. Innholdet i manualen kan endres uten forvarsel.
10. Garantien for fysiske feil utløper etter 2 år.

SIKKERHET OG VEDLIKEHOLD

Koble fra enheten fra strømmettet før rengjøring for å unngå elektrisk støt. Rengjør med myke, tørre kluter. Unngå etsende midler, løsemidler og trykksatt vann.

SI ZNAČILNOSTI

LED reflektorji so varčne svetilke za notranjo in zunanjo uporabo, z zaščitnim razredom IP65. Primerni so za osvetljevanje stavb, vrtov, parkirišč, izložb in vlažnih prostorov. Ohišje iz aluminijaste litine odvaja toploto, kaljeno steklo pa štiti LED diode pred poškodbami. Opremljeni so s premičnim montažnim nosilcem in SMD LED ploščo, ki varčuje z energijo. Svetlobni viri niso zamenljivi – ko se izrabijo, je treba zamenjati celotno svetilko. Napajanje je iz omrežja 220-240 V, kabel je voden skozi zatesnjen kabelski vhod.

MONTAŽA

Namestitev svetilke mora izvesti usposobljen električar. Pred namestitvijo izklopite napajanje, da se izognete nevarnosti električnega udara. Žice je treba povezati v skladu z navodili in predpisi.

- Označite mesta za izvrtanje lukenj in nameстите vložke za vgradnjo.
- Priključite napajalni kabel na priključno sponko ali priključek:

 - Faza (rjava) na "L"
 - Nevtralni vodnik (modri) na "N"
 - Uzemljitev (rumeno-zelena)
 - Privijte svetilko na podlago.

- Stabilizirajte reflektor v izbranem položaju.

OPOMBA:
1. Napajajte svetilko samo z navedeno nazivno napetostjo.
2. Manjka hermetičen kabelski priključek za omrežje ~220-240V.
3. Ne uporabljajte svetilke brez ali z poškodovanim zaščitnim steklom.
4. Izogibajte se namestitvi na površine, ki so podvržene vibracijam.
5. Ne glejte neposredno v svetlobo LED diode.
6. Ohranite minimalno razdaljo 1 m od osvetljenega predmeta.
7. Ne odgovarjamo za škodo, povzročeno zaradi nepravilne namestitve.
8. Pridržujemo si pravico do sprememb v konstrukciji.
9. Vsebina navodil se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.
10. Garancija za fizične napake preneha veljati po 2 letih.

VARNOST IN VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem izklopite napravo iz napajanja, da se izognete nevarnosti električnega udara. Čistite z nežnimi, suhimi krpami. Izogibajte se jedkim sredstvom, topilom in vodi pod pritiskom.

HR ZNAČJKE

LED reflektori su energetski učinkovite svjetiljke za unutarnju i vanjsku upotrebu s razinom zaštite IP65. Pogodni su za osvijetljavanje zgrada, vrtova, parkirališta, izloga i vlažnih prostora. Kućište od aluminijskog lijeva odvodi toplinu, a kaljeno staklo štiti LED diode od oštećenja. Imaju pomični nosač za montažu i SMD LED panel koji štedi energiju. Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi – nakon njihovog trošenja mijenja se cijela svjetiljka. Napajanje iz mreže 220-240 V, kabel proveden kroz hermetički uvodnik.

MONTAŽA

Instalaciju svjetiljke mora obaviti kvalificirani električar. Prije instalacije isključite napajanje kako biste izbjegli strujni udar. Žice moraju biti povezane prema uputama i propisima.

- Označite mjesta za bušenje rupa i postavite tiple.
- Priključite napojni kabel na priključnu stezaljku ili priključak:

 - Faza (smeđa) na "L"
 - Neutralna žica (plava) na "N"
 - Uzemljenje (žuto-zelena)

- Pričvrstite svjetiljku na podlogu.
- Stabilizirajte reflektor u željenom položaju.

NAPOMENA:
1. Napajajte svjetiljku samo s navedenim nazivnim naponom.
2. Nedostaje hermetički priključak kabela za mrežu ~220-240V.
3. Ne koristite svjetiljku bez ili s oštećenim zaštitnim staklom.
4. Izbjegavajte montažu na površinama podložnim vibracijama.
5. Ne gledajte izravno u svjetlost LED diode.
6. Održavajte minimalnu udaljenost od 1 m od osvijetljenog objekta.
7. Ne odgovaramo za štetu uzrokovanu nepravilnom montažom.
8. Pridržavamo pravo na izmjene konstrukcije.
9. Sadržaj uputa može se promijeniti bez prethodne obavijesti.
10. Jamstvo za fizičke nedostatke ističe nakon 2 godine.

SIGURNOST I ODRŽAVANJE

Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara. Čistite nježnim, suhim tkaninama. Izbjegavajte korozivne tvari, otapala i vodu pod tlakom.

BG ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

LED прожекторите са енергоспестяващи осветителни тела за вътрешна и външна употреба с клас на защита IP65. Подходящи са за осветление на сгради, градини, паркинги, витрини и влажни помещения. Корпусът от алуминиев лят материал отвежда топлината, а закаленото стъкло защитава LED диодите от повреди. Прожекторите разполагат с подвижна монтажна скоба и SMD LED панел, който пести енергия. Източниците на светлина не могат да се сменят – при тяхното износване се заменя цялото осветително тяло. Захранването е от мрежа 220–240 V, кабелът е прокаран през херметичен вход.

МОНТАЖ

Инсталация на осветителното тяло трябва да се извърши от квалифициран електротехник. Преди инсталация изключете захранването, за да избегнете риск от токов удар. Жиците трябва да бъдат свързани съгласно инструкциите и нормативните изисквания.

- Маркирайте местата за пробиване на дупки и поставете дюбели.
- Свържете захранващия кабел към клемата или съединението:

 - Фаза (кафяв) към "L"
 - Неутрален проводник (син) към "N"
 - Заземяване (жълто-зелен)

- Завийте осветителното тяло към повърхността.
- Стабилизирайте прожектора в избраната позиция.

ЗАБЕЛЕЖКА:
1. Захранвайте осветителното тяло само с посоченото номинално напрежение.
2. Липсва херметична кабелна връзка за мрежа ~220-240V.
3. Не използвайте осветителното тяло без или със счупено защитно стъкло.
4. Избягвайте монтаж на вибриращи повърхности.
5. Не гледайте директно в LED диода.
6. Поддържайте минимално разстояние от 1 м от осветения обект.
7. Ние не носим отговорност за щети, причинени от неправилен монтаж.
8. Запазваме правото на промени в конструкцията.
9. Съдържанието на инструкциите може да бъде променено без предизвестие.
10. Гаранцията за физически дефекти изтича след 2 години.

БЕЗОПАСНОСТ И ПОДДРЪЖКА

Преди почистване изключете устройството от захранването, за да избегнете риск от токов удар. Почиствайте с нежни, сухи материали. Избягвайте корозивни вещества, разтворители и вода под налягане.

RU ХАРАКТЕРИСТИКА

Светодиодные прожекторы – это энергосберегающие светильники для внутреннего и наружного применения с классом защиты IP65. Подходят для освещения зданий, садов, парковок, витрин и влажных помещений. Корпус из алюминиевого литья отводит тепло, а закаленное стекло защищает светодиоды от повреждений. Они оснащены поворотным монтажным кронштейном и SMD-светодиодной панелью, которая экономит энергию. Источники света не подлежат замене – после их износа заменяется весь светильник. Питание от сети 220–240 В, кабель проводится через герметичное уплотнение.

МОНТАЖ

- Монтаж светильника должен выполняться квалифицированным электриком. Перед установкой отключите питание, чтобы избежать риска поражения электрическим током. Провода должны быть подключены в соответствии с инструкциями и нормативными актами.
- Отметьте места для сверления отверстий и установите дюбели.
- Подключите питающий кабель к клемме или разъему:
 - Фазный провод (коричневый) к "L"
 - Нейтральный провод (синий) к "N"
 - Заземление (желто-зеленый)
- Прикрутите светильник к поверхности.
- Зафиксируйте прожектор в выбранном положении.

ПРИМЕЧАНИЕ:
1. Подключайте светильник только к указанному номинальному напряжению.
2. Отсутствует герметичное кабельное соединение для сети -220–240V.
3. Не используйте светильник без защитного стекла или с поврежденным стеклом.
4. Избегайте установки на поверхности, подверженных вибрациям.
5. Не смотрите прямо на светодиоды.
6. Соблюдайте минимальное расстояние 1 м от освещаемого объекта.
7. Мы не несем ответственности за ущерб, вызванный неправильной установкой.
8. Оставляем за собой право вносить изменения в конструкцию.
9. Содержание инструкции может измениться без предварительного уведомления.
10. Гарантия на физические дефекты истекает через 2 года.

БЕЗОПАСНОСТЬ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед очисткой отключите устройство от сети, чтобы избежать риска поражения электрическим током. Протирайте мягкими сухими тканями. Избегайте использования агрессивных средств, растворителей и воды под давлением.

UA ХАРАКТЕРИСТИКА

Світлодіодні прожектори – це енергоощадні світильники для внутрішнього і зовнішнього використання з класом захисту IP65. Підходять для освітлення будівель, садів, паркінгів, вітрин та вологих приміщень. Корпус з алюмінієвого лиття відводить тепло, а загартоване скло захищає світлодіоди від пошкоджень. Оснащені рухомим монтажним кронштейном і SMD-світлодіодною панеллю, яка економить енергію. Держера світла не змінні – після їх зношення замінюється весь світильник. Живлення від мережі 220–240 В, кабель проходить через герметичне ущільнення.

МОНТАЖ

Встановлення світильника має виконувати кваліфікований електрик. Перед встановленням вимкніть живлення, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом. Проводка повинна бути підключена відповідно до інструкцій і нормативних актів.

- Позначте місця для свердління отворів і встановіть дюбелі.
- Підключіть живильний кабель до клемм або з'єднувача:
 - Фазний провід (коричневий) до "L"
 - Нейтральний провід (синій) до "N"
 - Заземлення (жовто-зелений)
- Прикрутіть світильник до поверхні.
- Закріпіть прожектор у вибраному положенні.

УВАГА:
1. Живіть світильник лише від зазначеної номінальної напруги.
2. Відсутнє герметичне з'єднання кабелю для мережі -220-240V.
3. Не використовуйте світильник без або з пошкодженим захисним склом.
4. Уникайте монтажу на поверхнях, схильних до вібрацій.
5. Не дивіться прямо на світлодіоди.
6. Дотримуйтесь мінімальної відстані 1 м від освітлюваного об'єкта.
7. Ми не несемо відповідальності за шкоду, завдану неправильною установкою.
8. Ми залишаємо за собою право вносити зміни в конструкцію.
9. Вміст інструкцій може змінюватися без попереднього повідомлення.
10. Гарантія на фізичні дефекти закінчується через 2 роки.

БЕЗПЕКА І ДОГЛЯД

Перед очищенням відключіть пристрій від живлення, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом. Очищуйте якими сухими тканинами. Уникайте агресивних засобів, розчинників і води під тиском.

LT CHARAKTERISTIKA

LED prožektoriai yra energiją taupantys šviestuvai, skirti naudoti viduje ir lauke, turintys IP65 apsaugos klasę. Jie tinka pastatų, sodų, automobilių stovėjimo aikštelių, vitrinų ir drėgnų patalpų apšvietimui. Aluminio lydinio korpusas išsklaido šilumą, o grūdintas stiklas apsaugo LED diodus nuo pažeidimų. Prožektoriai turi įdomą tvirtinimo laikiklį ir energiją taupantį SMD LED skydelį. Šviesos šaltiniai yra nepakeičiami – po jų susidėvėjimo keičiama visa lempa. Maitinimo šaltinis – 220–240 V, kabelis pereina per hermetišką antgalių jungtį.

MONTAVIMAS

- Šviestuvo montavimą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Prieš montuojant, išjunkite maitinimą, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus. Laidai turi būti prijungti pagal instrukcijas ir teises aktus.
- Pažymėkite vietas, kur reikia gręžti skylutes, ir įstatykite kaiščius.
- Prijunkite maitinimo laidą prie gnybtų arba jungties:
 - Fazinis laidas (rudas) prie "L"
 - Neutralaus laido (mėlynas) prie "N"
 - Įžeminimas (geltonai-žalia)
- Pritvirtinkite šviestuvą prie paviršiaus.
- Stabilizuokite prožektorių pasirinktoje padėtyje.

PASTABA:
1. Maitinkite šviestuvą tik nurodyta vardine įtampa.
2. Trūksta hermetiškos jungties -220-240V tinklo kabeliui.
3. Nenaudokite šviestuvo be arba su pažeistu apsauginiu stiklu.
4. Venkite montuoti ant paviršių, kurie vibruoja.
5. Nežiūrėkite tiesiai į LED šviesą.
6. Išlaikykite minimalų 1 m atstumą nuo apšviečiamo objekto.
7. Neatsakome už žalą, padarytą neteisingai sumontavus.
8. Pasilikame teisę keisti dizainą.
9. Instrukcijų turinys gali būti keičiamas be išankstinio įspėjimo.
10. Garantija fiziniams defektams galioja 2 metus.

SAUGUMAS IR PRIEŽIŪRA

Prieš valydami atjunkite įrenginį nuo maitinimo, kad išvengtumėte elektros smūgio. Valykite švelniais, sausais audiniais. Venkite ēsdinančių medžiagų, tirpiklių ir slėgio vandens.

LV RAKSTUROJUMS

LED prožektorī ir energoefektīvas apgaismojums, kas piemērots lietošanai iekštelpās un ārpus tām, ar aizsardzības klasi IP65. Tie ir piemēroti ēku, dārzu, autostāvvietu, vitrīnu un mitru telpu apgaismošanai. Alumīnija lējuma korpus novada siltumu, un rūdīts stikls aizsargā LED diodes no bojājumiem. Tie ir aprīkoti ar kustīgu montāžas kronšteinu un SMD LED paneli, kas ietaupa enerģiju. Gaismas avoti nav maināmi – pēc to nolietošanās tiek mainīta visa apgaismojuma ierīce. Barošanas avots no tīkla 220–240 V, kabelis tiek vadīts caur hermētisku ieejas savienotāju.

MONTĀŽA

- Apgaismojuma ierīces uzstādīšanu drīkst veikt kvalificēts elektriks. Pirms uzstādīšanas atslēdziet strāvu, lai izvairītos no elektrošoka riska. Vadi jāpievieno saskaņā ar instrukcijām un normatīviem.
- Atzīmējiet caurumu urbums vietas un uzstādiet dibelus:
 - Fāzes vads (brūns) pie "L"
 - Neitrālais vads (zils) pie "N"
 - Zemes vads (dzeltenzaļš)
- Pieskrūvējiet apgaismojuma ierīci pie virsmas.
- Stabilizējiet prožektoru izvēlētajā pozīcijā.

PIEZĪME:
1. Pievienojiet apgaismojuma ierīci tikai norādītajam nominālajam spriegumam.
2. Trūkst hermētiska kabeļa savienojuma tīklam -220-240V.
3. Neizmantojiet apgaismojuma ierīci bez aizsargstikla vai ar bojātu aizsargstiklu.
4. Izvairieties no uzstādīšanas uz virsmām, kurām ir tendence vibrēt.
5. Neskatieties tieši uz LED diodi.
6. Uzturiet minimālo attālumu 1 m no apgaismotā objekta.
7. Neuzņemamies atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas rezultātā.
8. Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas konstrukcijā.
9. Instrukciju saturu var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.
10. Garantija par fiziskajiem defektiem izbeidzas pēc 2 gadiem.

DROŠĪBA UN APKALPOŠANA

Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no barošanas avota, lai izvairītos no elektrošoka. Tīriet ar maigām, sausām drānām. Izvairieties no korozīvām vielām, šķīdinātājiem un spiediena ūdens.

EE ISELOOMUSTUS

LED-prožektorid on energiasäästlikud valgustid, mis sobivad kasutamiseks nii siseruumides kui ka välitingimustes, kaitseklassiga IP65. Need sobivad hoonete, aedade, parklate, vitriinide ja niiskete ruumide valgustamiseks. Valuaalumiinumist korpus juhib soojust ja karastatud klaas kaitseb LED-e kahjustuste eest. Prožektoritel on liigutatav paigalduskamber ja energiat säästev SMD LED-paneel. Valgusallikaid ei saa vahetada – pärast nende kasutusaja lõppu tuleb vahetada kogu valgusti. Toiteallikaks on 220–240 V võrk, kaabel juhitakse läbi hermeetilise kaabliklambri.

PAIGALDUS

- Valgusti paigaldamise peab tegema kvalifitseeritud elektrik. Enne paigaldamist lülitage vool välja, et vältida elektrilöögi ohtu. Juhtmed tuleb ühendada vastavalt juhistele ja eeskirjadele.
- Märkige puurimisavade asukohad ja kinnitage tüüblid.
- Ühendage toitekaabel klemmi või pistikuga:
 - Faasijuhe (pruun) ühendage "L"
 - Neutraalne juhe (sinine) ühendage "N"
 - Maandusjuhe (kollakas-roheline)
- Kinnitage valgusti aluspinnale.
- Stabiliseerige prožektor valitud asendis.

MÄRKUS:
1. Toiteallikaks kasutage ainult märgitud nimipinget.
2. Puudub hermeetiline kaabliühendus -220-240V võrgule.
3. Ärge kasutage valgustit ilma kaitseklaasita või kui kaitseklaas on kahjustatud.
4. Vältige paigaldamist pindadele, mis on vibratsiooni suhtes tundlikud.
5. Ärge vaadake otse LED valgusesse.
6. Hoidke valgustatavast objektist vähemalt 1 m kaugusele.
7. Me ei vastuta vale paigalduse tõttu tekkinud kahjude eest.
8. Jätame endale õiguse teha konstruktsioonis muudatusi.
9. Juhiste sisu võib muutada ilma ette teatamata.
10. Füüsiliste vigade garantii kehtib 2 aastat.

OHUTUS JA HOOLDUS

Enne puhastamist lülitage seade toiteallikast välja, et vältida elektrilööki. Puhastage pehmete kuiva lapiga. Vältige söövitavaid aineid, lahusteid ja survettett.

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

Piktogramm

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktig när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetyllä sähkölaitteella ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použití elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

[RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθήκοντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[MK] Символот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbool näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

[электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.